



3M™ Serie 7500 Semimaschera riutilizzabile

Descrizione Prodotto

Le semimaschere riutilizzabili 3M™ Serie 7500 costituiscono un nuovo punto di riferimento in termini di comfort. La valvola di esalazione offre una maggiore durata e si pulisce con facilità. La ridotta resistenza respiratoria aiuta a minimizzare l'accumulo di calore all'interno della maschera, aumentando il comfort di indossamento. Disponibili in tre misure, le maschere sono dotate del sistema di connessione a baionetta 3M per il collegamento di un'ampia gamma di doppi filtri molto leggeri per la protezione da gas, vapori e particolato in base alle necessità individuali. Compatibili anche con il sistema ad aria compressa 3M™ S-200, per una maggior flessibilità e praticità di utilizzo.

Caratteristiche principali

- Semimaschera riutilizzabile duratura con disponibile un programma di manutenzione completo.
- Materiale in soffice silicone, riduce la pressione sul viso per un maggior comfort durante l'uso prolungato.
- Sistema flessibile (filtri per gas / vapori / particolato più opzione aria compressa).
- La nuova valvola di esalazione facilita la respirazione e riduce l'accumulo di calore e umidità. Riduce inoltre le vibrazioni, migliorando la comunicazione.
- L'aria è espulsa verso il basso, riducendo così l'appannamento quando utilizzata con schermi per la saldatura o la smerigliatura.
- Il design a doppio filtro offre una minore resistenza respiratoria, bilancia meglio il respiratore e aumenta il campo visivo.
- Il nuovo sistema di bardatura e ancoraggio garantisce una migliore stabilità.
- L'indossamento con il nuovo sistema a discesa rende il respiratore ancora più sicuro.
- Il design della bardatura la rende compatibile con altri DPI, inclusi gli schermi per saldatura, smerigliatura e gli occhiali 3M.
- Filtri con attacco a baionetta sicuro e affidabile con filtri di ricambio economici.
- 3 taglie (small - 7501, medium - 7502, large - 7503).
- Taglia con codice colore per una facile identificazione.

Applicazioni

I respiratori Serie 7500 possono essere utilizzati con un'ampia scelta di filtri differenti:

Filtri per Gas e Vapori: Questi filtri di norma proteggono sia da un singolo contaminante che da miscele.

- I filtri per gas e vapori **Serie 6000** si agganciano direttamente al respiratore ad eccezione dei codici 6098 e 6099.

Filtri per particolato: Questi filtri offrono protezione contro particolato solido e liquido non volatile.

- I filtri per particolato **Serie 2000** si agganciano direttamente al respiratore.
- I filtri per particolato **Serie 5000** possono essere utilizzati da soli quando montati sulla piattaforma 603 e fissati con la ghiera 501.
- I filtri 6035 & 6038 sono filtri P3 incapsulati, e si agganciano direttamente al respiratore.

Filtri combinati per Gas & Vapori e Particolato:

- I filtri per particolato **Serie 5000** possono essere utilizzati insieme ai filtri per Gas e Vapori **Serie 6000** utilizzando la ghiera di fissaggio 501. Sono esclusi i modelli 6035, 6038, 6096, 6098 e 6099.
- Il 6096 ha un filtro per particolato integrato alla cartuccia per Gas e Vapori.
- Il 6038 è un filtro incapsulato con uno strato di carbone attivo al suo interno per abbattere gli odori fastidiosi provenienti da alcuni gas.

Modalità ad aria compressa: Tutti i filtri possono essere utilizzati con il regolatore ad aria compressa S-200 ad eccezione dei filtri P1 (5911) e P2 (5925, 2125 e 2128), del 6098 e del 6099.

Filtri per Gas e Vapori

Filtro	Immagine	Standard	Classe	Pericoli	Industria
6051 (06911) 6055 (06915)		EN14387: 2004 +A1:2008	A1 A2	Vapori Organici (pt.eb. > 65°C)	• Ovunque ci sia l'uso di vernici convenzionali (non isocianati, soggetti a condizioni di utilizzo) • Produzione veicoli • Produzione e manutenzione velivoli • Costruzione barche • Produzione e uso di inchiostri e tinture • Produzione e uso di adesivi • Produzione di vernici e smalti • Produzione e uso di resine
6054		EN14387: 2004 +A1:2008	K1	Ammoniaca & derivati	• Produzione e manutenzione di attrezzatura refrigerante • Manipolazione e irrorazione di prodotti chimici per l'agricoltura
6057		EN14387: 2004 +A1:2008	ABE1	Combinazione di Vapori Organici (pt.eb. >65°C), Inorganici e Gas Acidi	Come 6051, ma in aggiunta: • Processi elettrolitici • Pulizia con acidi • Decappaggio metalli • Disincrostazione metalli
6059		EN14387: 2004 +A1:2008	ABEK1	Combinazione di Vapori Organici (pt.eb. >65°C), Inorganici e Gas Acidi & Ammoniaca	Come 6057 & 6054
6075		EN14387: 2004 +A1:2008	A1 + Formaldeide	Vapori Organici (pt.eb. >65°C) & Formaldeide	Come 6051, ma in aggiunta: • Ospedali e Laboratori
6096		EN14387: 2004 +A1:2008	A1HgP3 R	Vapori Organici (pt.eb. >65°C), Vapori di Mercurio, Cloro & Particolato	• Utilizzo di Mercurio e Cloro • Applicazioni di polveri

Filtri per Particolato

Filtro	Immagine	Standard	Classe	Pericoli	Industria
5911 5925(06925) 5935		EN143:2000 / A1:2006	P1 R P2 R P3 R	Particolato (Polveri sottili & Nebbie)	• Farmaceutico / Sostanze chimiche in polvere • Edilizia / Estrazione in cava • Ceramica / Materiali refrattari • Fonderie • Agricoltura • Lavorazione del legno • Industria alimentare
2125 2135		EN143:2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Particolato (Polveri sottili & Nebbie)	• Farmaceutico / Sostanze chimiche in polvere • Edilizia / Estrazione in cava • Ceramica / Materiali refrattari • Fonderie • Agricoltura • Lavorazione del legno • Industria alimentare
2128 2138		EN143:2000 / A1:2006	P2 R P3 R	Particolato, Ozono & odori fastidiosi da Vapori Organici e Gas Acidi	• Saldatura • Cartiere • Produzione della birra • Lavorazione di sostanze chimiche • Smog • Inchiostri e tinture
6035		EN143:2000 / A1:2006	P3 R	Particolato (Polveri sottili & Nebbie)	• Farmaceutico / Sostanze chimiche in polvere • Edilizia / Estrazione in cava • Ceramica / Materiali refrattari • Fonderie • Agricoltura • Lavorazione del legno • Industria alimentare
6038		EN143:2000 / A1:2006	P3 R	Particolato, Fluoruro di idrogeno fino a 30 ppm, Odori fastidiosi dovuti a Vapori Organici e Gas Acidi	Come 6035, ma in aggiunta: • Fusione alluminio • Industria mineraria

Standard e Approvazioni

Questi prodotti sono stati testati secondo i seguenti Standard Europei di riferimento:

- Semimaschere Serie 7500 secondo la EN140:1998
- Filtri per Gas e Vapori Serie 6000 secondo la EN14387:2004 + A1:2008
- Filtri per particolato Serie 2000 e 5000 e filtri 6035, 6038 secondo la EN143: 2000 / A1:2006.

I respiratori 3M™ Serie 7500 e i filtri Serie 6000/5000/2000 soddisfano i Requisiti Essenziali di Sicurezza secondo gli Articoli 10 e 11 B Direttiva della Comunità Europea 89/686/CEE e sono pertanto marcati CE.

Questi prodotti sono stati esaminati in fase di progettazione da: BSI Product Services, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PP, UK (Organismo Notificato 0086).

Destinazione d'uso

Quando abbinata a filtri per Gas e Vapori, la semimaschera Serie 7500:

- Con i filtri Serie 6000 per gas e vapori, può essere utilizzata per concentrazioni di gas e vapori (tipi specificati da 3M) fino a 50 x TLV (Valore Limite di Soglia) o 1000 ppm (5000 per il filtro 6055) a seconda di quale sia il valore più basso.
- Il 6075 offre protezione contro vapori organici (come sopra) e formaldeide fino a 10 ppm.
- I filtri Serie 6000 per gas e vapori non devono essere utilizzati per proteggere l'utilizzatore contro gas o vapori con scarse proprietà di avvertimento (odore o gusto).

Quando la semimaschera Serie 7500 è abbinata ai filtri per particolato:

- Con il filtro 5911 può essere utilizzata per particolato in concentrazioni fino a 4 x TLV.
- Con i filtri 5925, 2125 o 2128 può essere utilizzata per particolato in concentrazioni fino a 12 x TLV.
- Con i filtri 5935, 2135, 2138 o 6035, 6038 può essere utilizzata per particolato in concentrazioni fino a 50 x TLV.
- I filtri 2128 e 2138 possono essere utilizzati per proteggere dall'ozono in concentrazione fino a 10 x TLV e offrono sollievo dagli odori fastidiosi dovuti a gas acidi e vapori organici in concentrazioni inferiori al TLV.
- Il 6038 offre protezione contro Fluoruro di idrogeno fino a 30 ppm e sollievo dagli odori fastidiosi dovuti a gas acidi e vapori organici in concentrazioni inferiori al TLV.

Pulizia e Conservazione

Si raccomanda la pulizia della semimaschera dopo ogni utilizzo.

1. Smontare il respiratore togliendo i filtri, la bardatura e gli altri componenti.
2. Pulire e igienizzare la semimaschera (esclusi i filtri) utilizzando le salviette igienizzanti 3M™ 105 o immergendola in una soluzione tiepida di acqua e sapone e strofinando con una spazzolina morbida. I componenti possono anche essere lavati in una lavastoviglie a uso domestico.
3. Disinfettare immergendo il respiratore in una soluzione di ammonio quaternario o di ipoclorito di sodio (30 ml di candeggina ad uso domestico in 7,5 l di acqua) o altro disinfettante.
4. Risciacquare con acqua corrente tiepida e lasciare asciugare all'aria in atmosfera non contaminata.

⚠ La temperatura dell'acqua non deve superare i 50°C.

⚠ Non utilizzare agenti pulenti contenenti lanolina o altri oli.

⚠ Non utilizzare l'autoclave.

Manutenzione

E' necessario ispezionare la semimaschera 7500 prima di ogni uso per assicurarsi che sia nelle migliori condizioni di utilizzo. Tutte le parti danneggiate o difettose devono essere sostituite prima dell'uso.

Si suggerisce la seguente procedura:

1. Controllare la maschera in cerca di rotture, strappi e sporcizia. Esaminare le valvole di inalazione verificando che non ci siano distorsioni, rotture o strappi.
2. Controllare che gli elastici della bardatura siano intatti e abbiano una buona elasticità.
3. Esaminare tutte le parti in plastica e le guarnizioni per verificare l'assenza di rotture o segni di usura e sostituirle se necessario.
4. Rimuovere la copertura della valvola di esalazione e la valvola stessa per verificare l'assenza di sporcizia, distorsioni, rotture o strappi. Sostituire i componenti se necessario. Riposizionare la copertura della valvola prima dell'utilizzo.

Limitazioni d'Uso

1. Questi respiratori non forniscono ossigeno. Non utilizzare in aree con deficienza di ossigeno*
2. Non usare per la protezione contro contaminanti atmosferici con scarse proprietà di avvertimento, sconosciuti o immediatamente pericolosi per la vita e la salute (IDLH) o per contaminanti che generano alte temperature per reazione con i filtri chimici. (Il sistema ad aria compressa 3M™ S-200 può essere utilizzato contro contaminanti con scarse proprietà di avvertimento, salvo altre eventuali limitazioni d'uso).
3. Non modificare o alterare in alcun modo questo dispositivo.
4. Il respiratore potrebbe non assicurare una sufficiente tenuta al volto in presenza di determinate caratteristiche fisiche (ad esempio barba o basette larghe), in quanto potrebbero esserci perdite tra il respiratore e il viso. L'utilizzatore si assume ogni rischio di lesione che potrebbe eventualmente conseguire.
5. Non utilizzare in presenza di concentrazioni sconosciute dei contaminanti.
6. Non utilizzare il respiratore come dispositivo di emergenza.
7. Abbandonare immediatamente l'area di lavoro, controllare l'integrità del respiratore o sostituire la maschera se:
 - Il respiratore è o sembra danneggiato.
 - La respirazione risulta difficoltosa o si avverte un aumento della resistenza respiratoria.
 - Dovessero sopraggiungere vertigini o altri malesseri.
 - Si percepisce l'odore o il sapore del contaminante o dovessero insorgere irritazioni.
8. Quando non utilizzato, conservare il respiratore in un contenitore sigillato lontano da aree contaminate.
9. Utilizzare il respiratore e i filtri seguendo scrupolosamente le istruzioni d'uso.
10. In caso di utilizzo in atmosfere esplosive, contattare il Servizio Tecnico 3M.

* Indicazione 3M: volume minimo di ossigeno 19.5%

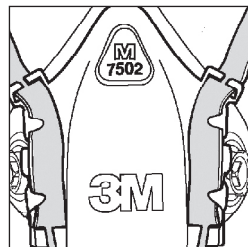
Materiali

Componente	Materiale
Facciale	Silicone
Bardatura	Polietilene
Elastici	Tessuto in poliestere/neoprene
Valvola di inalazione	Gomma siliconica
Valvola di esalazione	Gomma siliconica
Guarnizioni	Gomma siliconica
Corpo del filtro 6000	Polistirene
Copertura valvola (Ancoraggio)	Poliestere resistente al calore
Supporto filtro	Poliestere resistente al calore
Elemento filtro 6000	Carbone attivo / trattato
Serie 5000 / 2000	Polipropilene

Istruzioni per l'indossamento

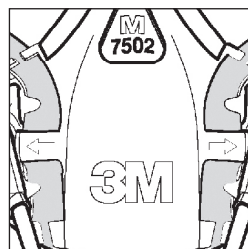
Sospensione standard

1. Regolare la dimensione della bardatura per il capo in modo che calzi comodamente.
2. Posizionare il respiratore su naso e bocca.
3. Tirare la bardatura sopra la testa.



Sospensione a discesa

1. Regolare la bardatura del facciale come indicato.
2. Regolare la dimensione della bardatura per il capo in modo che calzi comodamente.
3. Tenendo le estremità dei tiranti della bardatura con una mano, posizionare il facciale sul viso.



Entrambe le sospensioni

1. Prendere gli elastici inferiori con entrambe le mani, posizzionarli dietro al collo e agganciarli.
2. Stringere prima gli elastici superiore tirando dalle estremità come mostrato, fino a raggiungere una tenuta confortevole e sicura.
3. Stringere gli elastici inferiori (la tensione degli elastici può essere allentata esercitando una pressione sulla parte posteriore delle fibbie).



Prova di tenuta

Effettuare una prova di tenuta al volto positiva e/o negativa.

Prova di tenuta positiva (tutti i filtri eccetto 3M™ 6035, 6038 / Serie 2000).

1. Posizionare il plamo della mano sulla copertura della valvola di esalazione ed espirare delicatamente.
2. Se la maschera si rigonfia leggermente e non si percepiscono perdite d'aria tra il viso e il bordo, è stata raggiunta una buona tenuta.
3. Se si percepiscono perdite d'aria, riposizionare il respiratore sul viso e/o riaggiustare la tensione degli elastici fino a eliminare le perdite.
4. Ripetere la prova di tenuta sopra descritta.
5. Se non si riesce a raggiungere una buona tenuta, non entrare nell'area contaminata. Chiamare il proprio supervisore.

Prova di tenuta a pressione negativa (Filtri 3M™ 6035, 6038 / Serie 2000)

1. Spingere in basso la copertura dei filtri (6035, 6038) o chiudere con i pollici la dentellatura centrale dei filtri (serie 2000), inalare delicatamente e trattenere il fiato per 5-10 secondi.
2. Se la maschera collassa leggermente, è stata raggiunta una tenuta corretta.
3. Se si percepiscono perdite d'aria, riposizionare il respiratore sul viso e/o riaggiustare la tensione degli elastici fino a eliminare la perdita.
4. Ripetere la prova di tenuta sopra descritta.
6. Se non si riesce a raggiungere una buona tenuta, non entrare nell'area contaminata. Chiamare il proprio supervisore.

Ricambi

L'ampia gamma di ricambi facilita la manutenzione ordinaria della semimaschera 7500

Codice	Descrizione
7281	Gruppo bardatura per il capo
7282	Valvole di inalazione
7283	Valvola di esalazione
7386	Supporto per i filtri
501	Ghiera di fissaggio per filtri Serie 5000
603	Adattatore per filtri per polveri
105	Salviettine per la pulizia del facciale
S-200	Regolatore per aria compressa

⚠ La protezione delle vie respiratorie è efficace solamente se il dispositivo è correttamente selezionato, indossato e portato per tutto il tempo di esposizione ai contaminanti.

3M offre consulenza sulla selezione dei prodotti, e sessioni di addestramento all'uso corretto.

Per maggiori informazioni sui prodotti e i servizi 3M, contattare gli uffici 3M, Divisione Prodotti per la Sicurezza.

Avviso importante

3M declina ogni responsabilità, diretta o indiretta (inclusa ma non limitata, la perdita di ricavi, fatturato e/o profitti) derivanti dalle informazioni qui incluse e fornite da 3M. L'utilizzatore è responsabile per la determinazione dell'idoneità dei prodotti per l'utilizzo cui intende destinarli.



3M Italia srl
Prodotti per la Sicurezza sul Lavoro
Via Norberto Bobbio 21
20096 Poglieto (MI)
Tel: +39 02 70351
www.3msicurezza.it
3msicurezza@mmm.com
Febbraio 2015

3M è un marchio registrato della 3M company.
© 3M 2013. Tutti i diritti riservati.
16755